

Liên quan đến yêu cầu rút ngắn thời gian hoạt động hoặc đóng cửa các nhà hàng ăn uống, quán karaoke, v.v.. phục vụ đồ uống có cồn của tỉnh Aichi

● Kính gửi đến chủ các doanh nghiệp kinh doanh nhà hàng ăn uống, quán karaoke ở tỉnh Aichi.

Tại tỉnh Aichi, để ngăn chặn sự lây lan rộng của bệnh truyền nhiễm virus Corona thể mới, chúng tôi yêu cầu rút ngắn thời gian hoạt động với các doanh nghiệp ở các quận Sakae cũng như Nishiki của thành phố Nagoya. Chúng tôi sẽ trả khoản tiền hợp tác cho các doanh nghiệp đã rút ngắn thời gian hoạt động hoặc đóng cửa kinh doanh của họ theo đó.

Lần này, chúng tôi sẽ tiến hành 「kéo dài thời hạn」 và 「mở rộng địa bàn」 yêu cầu này.

● THỜI GIAN KÉO DÀI

(Trong vòng 25 ngày) từ ngày 18 tháng 12 (thứ 6) đến ngày 11 tháng 1 (thứ 2)

※ Cho tới thời điểm hiện tại, chúng tôi đã yêu cầu từ ngày 29 tháng 11 (chủ nhật) đến ngày 18 tháng 12 (thứ 6) tại các khu vực ở quận Nishiki, Sakae thành phố Nagoya.(Chi tiết tại đây

<https://www.pref.aichi.jp/site/covid19-aichi/korona1127.html>)

● KHU VỰC ÁP DỤNG

Toàn bộ các khu vực thuộc tỉnh Aichi

※ Đến ngày 17 tháng 12 (Thứ năm) thì đã áp dụng yêu cầu tại một số khu vực ở quận Nishiki, Sakae thành phố Nagoya.

● NỘI DUNG YÊU CẦU

○ CƠ SỞ ÁP DỤNG

Các nhà hàng ăn uống có tiếp xúc với khách hàng như là quán rượu, hostclub, v.v...các quán bar, câu lạc bộ đêm phục vụ đồ uống có cồn hoặc các quán karaoke cung cấp đồ uống có cồn.

○ THỜI GIAN CÓ THỂ KINH DOANH

Từ 5 giờ sáng đến 9 giờ tối

○ THANH TOÁN TIỀN HỢP TÁC

Mỗi cửa hàng một ngày 4 vạn yên, cao nhất 100 vạn yên

○ CÁCH NỘP ĐƠN

Sau khi đăng ký 「Cơ sở tuyên bố an toàn・an tâm」 ở tỉnh mình thì cần phải thực hiện dán nhãn PR, áp phích.

Cách lấy nhãn dán PR, áp phích tại đây

<https://www.pref.aichi.jp/site/covid19-aichi/anshinpr2.html>

- CÁC GIẤY TỜ CẦN THIẾT ĐỂ NỘP ĐƠN (DỰ KIẾN)

- 1 Đơn đăng lý nhận phí hợp tác
- 2 Giấy tờ xác nhận hình kinh doanh thực tế
- 3 Giấy tờ xác nhận tình trạng rút ngắn thời gian kinh doanh v.v...
- 4 Ngoài ra các giấy tờ xác minh danh tính v.v...
- 5 Bản cam kết
- 6 Giấy tờ hiển thị thông tin tài khoản ngân hàng

- ĐỊA CHỈ LIÊN HỆ

- 「QUẦY TƯ VẤN TỔNG HỢP CỦA TỈNH (TỔNG ĐÀI)」 LIÊN QUAN ĐẾN DỊCH VIRUS CORONA CHỦNG MỚI Ở TỈNH AICHI

(Chi tiết vui lòng liên hệ theo số điện thoại dưới đây)

【Số điện thoại】 052-954-7453

【Thời gian làm việc】 Tất cả các ngày từ 9 giờ sáng tới 5 giờ chiều

※ Ngoại trừ từ ngày 29 tháng 12 (thứ 3) đến ngày 3 tháng 1 (chủ nhật)

※Chỉ tư vấn bằng tiếng Nhật.

※ Trường hợp cần thông dịch vui lòng liên hệ tới Trung tâm Đa văn hóa Aichi.

Tuy nhiên, sẽ không thể trả lời được chi tiết các câu hỏi về biện pháp kiểm soát bệnh truyền nhiễm virus Corona thể mới hay chế độ tiền hợp tác.

- TRUNG TÂM ĐA VĂN HÓA AICHI

【Số điện thoại】 052-961-7902

【Thời gian làm việc】 Thứ 2 đến thứ 7 Từ 10 giờ sáng đến 6 giờ chiều

【Ngôn ngữ thông dịch】 Tiếng Bồ Đào Nha, Tây Ban Nha, Tiếng Anh, Trung Quốc, Philippines/Tagalog, Tiếng Việt, Nepal, Indonesia, Thai Lan, Hàn Quốc, Myanmar.

- THAM KHẢO

Vui lòng xem tại trang web của tỉnh Aichi để biết thông tin chi tiết.

<https://www.pref.aichi.jp/site/covid19-aichi/kyouryokukin2.html>